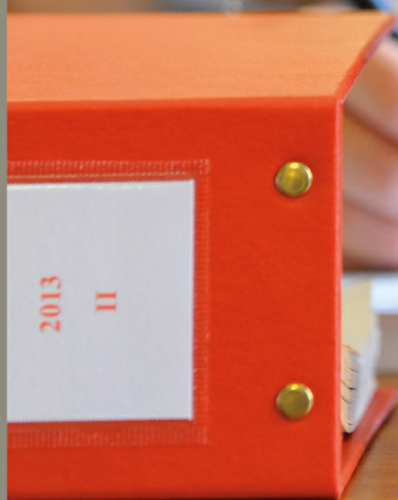


**GESETZESTECHNISCHE  
RICHTLINIEN (GTR)**

**DIRECTIVES SUR LA  
TECHNIQUE LÉGISLATIVE (DTL)**

**DIRETTIVE DI TECNICA  
LEGISLATIVA (DTL)**

**DIRECTIVES SUR LA TECHNIQUE LÉGISLATIVE (DTL)  
DIRETTIVE DI TECNICA LEGISLATIVA (DTL)**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundeskanzlei BK  
Chancellerie fédérale ChF  
Cancelleria federale CaF  
Chanzlia federala ChF

# Indice

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| <b>Sezione 4 Abbreviazione</b> | <b>3</b> |
| <b>Indice</b>                  | <b>4</b> |

# 1 Sezione 4 Abbreviazione

- 18 È prevista un'eccezione ai n. marg. 15 e 17 per una serie di atti normativi – quali le ordinanze sugli emolumenti e le ordinanze sull'organizzazione dei dipartimenti – la cui abbreviazione è sempre composta di un elemento invariato e di uno variabile uniti da un trattino. I due elementi devono avere carattere descrittivo; non è quindi ammesso l'uso di numeri. Esempi: OEM-UFAC, OEM-LCart ecc.; OOrg-DFAE, OOrg-DFI ecc.).

Per le regole specifiche applicabili alle ordinanze sugli emolumenti cfr. anche l'all. 1 (cfr. n. marg. 359), in particolare il n. 3 (cfr. n. marg. 361).

- 361 L'abbreviazione del titolo consta dei seguenti elementi, a seconda del caso specifico:

«OEm-» + abbreviazione dell'Ufficio

«OEm-» + abbreviazione della legge

«OEm-» + abbreviazione del settore interessato

Esempi:

- OEM-UFFT (Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia; [RU\\_2006 2639](#))
- OEM-LCart (legge sui cartelli; [RU 2006 2637](#))
- OEM-BDTA (banca dati sul traffico di animali; [RU 2006 2705](#))

# Indice

## - 0 -

018 3

## - 3 -

361 3

## - A -

abbreviazione di una legge o di un'ordinanza 3

## - E -

emolumenti 3

## - O -

ordinanza sugli emolumenti 3

ordinanze sugli emolumenti 3